

ügyirat száma: 1/58-4/2019

## AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁS

Keszthely Város Önkormányzata Képviselő-testülete 265/2018. (X.29.) határozatával jóváhagyott Beszerzési szabályzata alapján lefolytatandó egyszerű beszerzési eljáráshoz

**1. Ajánlat kérő neve és elérhetősége:**

Keszthely Város Önkormányzata, 8360 Keszthely, Fő tér 1.  
Képviseli: Ruzsics Ferenc polgármester  
Tel:+3683-505-585

**2. Ajánlatkérés tárgya:**

**Grafikai tevékenység**

(kommunikációs célú kreatív grafikai tervezési és nyomdai előkészítési feladatok)

A 2018. évi grafikai munkák listája, mely tájékoztató jellegű: melléklet\_grafika2018

**3. A szerződéstípus meghatározása:**

Vállalkozási szerződés

**4. Ajánlattételi határidő:**

Az ajánlat benyújtásának határideje 2019. március 22. (péntek) 13.30

**5. Az ajánlat beadásának helye:**

Keszthelyi Polgármesteri Hivatal, Jogi és Szervezési Osztály, polgármesteri titkárság  
(8360 Keszthely, Fő tér 1.)

**6. A beadandó ajánlat:**

-aláírt és kitöltött ajánlati adatlap

-szerződéstervezet

-motivációs levél (maximum egy oldalas, grafikai portfólióval)

-bemutatózás (maximum egy oldalas, különösen kitérve a témába vágó tapasztalatokra és ismeretekre)

**7. Pályázati feltétel**

Legalább 5 év alkalmazott grafikus, tervezői grafikus és webdesigner tapasztalat

**8. Ajánlatok bírálati szempontjai:**

Az összességében legkedvezőbb ajánlat, az alábbi szempontokat figyelembe véve:

I. ár: 50 pont

II. referencia: 20 pont

III. tapasztalat: 20 pont

IV. kreativitás: 10 pont

**9. A szerződés megkötés tervezett időpontja**

2019. április 1. (hétfő)

**10. A szerződés időtartama, vagy a teljesítés határideje:**

Teljesítés megkezdése: a szerződés hatálybalépésével egyidejűleg.

Grafikai tevékenységek teljesítési határideje: folyamatos, határozatlan idejű

**11. A teljesítés helye:**

Megrendelő székhelye: Keszthely Város Önkormányzata 8360 Keszthely, Fő tér 1.

**12. Szolgáltatások meghatározása:**

Keszthely városának, valamint a városi rendezvények kreatív anyagainak tervezése, szerkesztése és nyomdai előkészítése a Megrendelő igénye alapján. Főbb szerződéses feltételeket a mellékelt szerződéstervezet tartalmazza.

**13. A pályázat bontásának időpontja:**

2019. március 22. (péntek) 14.00

**14. A pályázat elbírálási időpontja:**

2019. március 26. (kedd) 14.00

Emberi Erőforrások Bizottsága március havi ülése

**15. Egyéb megállapítások:**

- Hiánypótlásra lehetőség nincs.
- A késedelmesen vagy hiányosan benyújtott ajánlatok érvénytelenek.
- Az ajánlatok benyújtása írásban, zárt borítékban szükséges. (Elektronikus úton benyújtott pályázatokat nem áll módunkban elfogadni.) A borítékon fel kell tüntetni: „Pályázat grafikai tevékenységre - Tilos felbontani az ajánlattételi határidő lejártáig”.
- A Megrendelő függetlenül az elvégzett munka mértékétől, bonyolultságától és a ráfordított időtől havonta fix összegű vállalkozási díj megfizetésére köteles. Az ajánlattételhez kalkulálható szolgáltatás megítéléséhez a 2018. évben elvégzett feladatokról csatolt kimutatás nyújt tájékoztatást.
- Számlák kifizetésére a havonta kiállításra kerülő teljesítésigazolás Megrendelő által történő aláírását követően kerül sor.
- Minden egyéb információt a szerződéstervezet tartalmaz
- az Ajánlatkérő jogosult az értékelést követően a jelen beszerzési eljárást érvénytelenné nyilvánítani.

**16. Mellékletek:**

- a. ajánlattételi adatlap
- b. szerződéstervezet
- c. maximum egy oldalas bemutatkozás, különösen kitérve a témába vágó tapasztalatokra és ismeretekre
- d. maximum egy oldalas motivációs levél, grafikai portfólióval

Keszthely, 2019. március 1.

Tisztelettel

**Ruzsics Ferenc**  
polgármester

# AJÁNLATTÉTELI ADATLAP

Grafikai tevékenység ellátására  
(kommunikációs célú kreatív grafikai tervezési és nyomdai előkészítési feladatokra)

## Ajánlattevő adatai

Ajánlattevő neve:

Cím:

Adószám:

Képviselő neve és beosztása:

## Ajánlati ár:

nettó: .....-Ft + ÁFA = .....-Ft /hó

Alanyi adómentességet\*:   1. választotta                           2. nem választotta

(\*megfelelő rész aláhúzendő)

## Referencia munkák\*\*:

Szerződést kötő másik fél neve, címe	Elvégzett feladat megnevezése	Ellenszolgáltatás nettó összege (Ft)	Teljesítés ideje

\*\*A referencialistának tartalmaznia kell legalább 5 darab, 2 évnél nem régebbi referenciát.

Az ajánlat szerinti tevékenységet .....év óta folytatja.

## Nyilatkozat:

Nyilatkozom, hogy az ajánlattételi felhívásban és a kapcsolódó dokumentációban (beleértve a szerződés tervezetét) foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, megfogalmazott feltétel, kikötés gondos áttekintése után az ajánlattételi felhívásban és a kapcsolódó dokumentációban (beleértve a szerződés tervezetét) foglalt valamennyi feltételt megismertem, megértettem, tudomásul vettem és azokat a jelen nyilatkozattal elfogadom.

Az ajánlat az ajánlattételi határidő lejártától számított 60 napig érvényes.

Kelt:

.....  
cégszerű aláírás

Ügyiratszám:

Ügyintéző: Marton-Tamás Renáta

### Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről Keszthely Város Önkormányzata

székhely: Keszthely, Fő tér 1.

adószám: 15734460 - 2 - 20

bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11749039-15432711

képviselő: Ruzsics Ferenc polgármester,

mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről:

székhely:

nyilvántartási szám:

adószám:

bankszámlaszám:

képviselő:

mint vállalkozó (továbbiakban: **Vállalkozó**)

együttesen Felek között alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

#### 1. A szerződés tárgya, tartalma:

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a Megrendelő kommunikációs célú kreatív grafikai tervezési és nyomdai előkészítési feladatainak ellátását jelen szerződésben, a Megrendelő Arculati kézikönyvében és az egyedi megrendelésekben leírtak szerint.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó - a Megrendelő megrendelése alapján - a jelen szerződés 3. pontjában rögzített havidíj ellenében a grafikai terveket elvégezi az egyeztetett teljesítési határidőknek megfelelően, a jelen szerződésben megállapított egyéb feltételek mellett.

#### 2. Teljesítés

2.1. Megrendelő székhelye: Keszthely Fő tér 1., Keszthely Város Önkormányzata

2.2. A szerződés hatálya, a teljesítés határideje:

A jelen szerződés az 1. pontban meghatározott feladatok teljesítése vonatkozásában .....napján lép hatályba és határozatlan ideig szól.

2.2.1. A különféle grafikai munkára vonatkozó teljesítési határidőket a Felek írásban előzetesen egyeztetik.

2.2.2. A szerződés teljesítése során felek kötelesek egymással együttműködni, folyamatos kapcsolatot tartani, egyeztetni.

### 3. Havi vállalkozási díj

- 3.1. A havi vállalkozási díj nettó ..... Ft + áfa/hó, azaz bruttó .....Ft/hó.
- 3.2. A havi vállalkozási díj a tervezés során felhasznált kép(ek) jogdíja(i)nak kivételével tartalmazzák az adott tevékenység elvégzéséhez kapcsolódó minden résztevékenységgel kapcsolatos összes díj és költségigénynek adott egységre eső részét (úgy mint munkadíj, szakértői költség, anyagköltség, működési költségek, szerzői díj, szállítási költség és kiszállási díj stb.).
- 3.3. A havi vállalkozási díjon felül a Vállalkozó csak a felhasznált képek jogdíjainak elszámolására jogosult. Felek megállapodnak abban, hogy a tervezés során Vállalkozó a felhasználás előtt köteles írásban tájékoztatni Megrendelőt a jogdíj(ak)ról, amelynek ismeretében a kép felhasználásáról Megrendelő dönt, és erről írásban értesíti Vállalkozót.
- 3.4. A havi vállalkozási díj a mindenkor hatályos ÁFA törvényben meghatározott ÁFA mértékével kerül elszámolásra.

### 4. Fizetési feltételek

- 4.1. Amennyiben a Vállalkozó a Megrendelő konkrét megrendelése szerinti valamennyi feladatát szerződés szerűen teljesítette, erről a Megrendelő teljesítés igazolást állít ki. A Vállalkozó az adott megrendeléshez kapcsolódó vállalkozási díjra vonatkozó számláját a teljesítés igazolás megtörténtét követően jogosult benyújtani.
- 4.2. A Megrendelő által a Vállalkozó részére átadott teljesítés igazolás egy eredeti példánya a számla mellékletét képezi. A számla címzettje: Keszthely Város Önkormányzata, 8360 Keszthely, Fő tér 1. A Vállalkozó a számláján köteles feltüntetni a szerződés azonosító számát is. Az ezen azonosítószám feltüntetése nélkül megküldött számlát a Megrendelő jogosult visszaküldeni a Vállalkozónak.
- 4.3. A fizetés a Vállalkozó számláján feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámú számlára átutalással történik, a számla kézhezvételétől számított 15 napon belül. Fizetési késedelme esetén a Megrendelő a késedelem időtartamára, a késedelembe esés napján hatályos Ptk-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Vállalkozónak.

### 5. A Vállalkozó általános kötelezettségei

- 5.1. A Vállalkozó a jelen szerződés és az egyedi megrendelések szerinti feladatait az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően, első osztály minőségben, azaz hiány- és hibamentesen, határidőre köteles teljesíteni. A szerződés alapján küldött megrendelések teljesítéseképpen szállított terveknek meg kell felelniük a magyar jogszabályokban, a magyar és az európai uniós szabványokban, szakmai előírásokban foglaltaknak.
- 5.2. Amennyiben a beadott layout-ok között nincs a Megrendelő számára elfogadható, úgy további layout-okat kérhet a Vállalkozótól. Vállalkozó ezekért a layoutokért

további költséget nem számol fel. A beadott layout-ok közül a Megrendelő által kiválasztottat a Megrendelő által esetlegesen kért módosításokkal kell a Vállalkozónak részleteiben, nyomdakész grafikai terv formájára kidolgoznia és határidőre átadnia.

- 5.3. Vállalkozó a Megrendelőtől kapott illusztrációs anyagokat és az elkészült grafikai terveket köteles archiválni, és a Megrendelő kérésére az általa megadott határidőre a tervekészítés során felhasznált képfájlokat és a grafikai tervet végleges formájukban jpg, illetve pdf formátumban adathordozóra kiírva Megrendelőnek átadni. Vállalkozó a munkának a – Megrendelő által az egyedi megrendelésnél először használt – megnevezését változatlan formában fel kell, hogy tüntesse minden tervekészítéssel, megrendeléssel kapcsolatos dokumentáción.
- 5.4. A Vállalkozó a jelen szerződés és az egyedi megrendelések szerinti feladatait székhelyén vagy telephelyén köteles végezni, és a saját költségén köteles gondoskodni a feladatok elvégzéséhez szükséges eszközökről, berendezésekről.

## **6. A Megrendelő jogai és kötelezettségei**

- 6.1. A Megrendelő a szerződés és az egyedi megrendelések teljesítésében folyamatosan együttműködik a Vállalkozóval, ennek keretében elsődlegesen biztosítja a Vállalkozó számára azon rendelkezésre álló információkat, amelyek a Vállalkozó teljesítéséhez szükségesek. A Megrendelő köteles a szerződésszerű teljesítéshez szükséges megrendelői elvárásokat, feladatokat, valamint a Megrendelő arculati elemeit tartalmazó CD-t a Vállalkozó részére átadni.
- 6.2. A Megrendelő együttműködési - így különösen adatszolgáltatási, közbenső intézkedési, jóváhagyási - kötelezettségének késedelmes teljesítése esetén jelentkező és igazolhatóan emiatt keletkezett többletköltségeket a Megrendelő viseli. A Vállalkozó köteles az ilyen okokból származó és másképp át nem hidalható határidő-módosítási igényét annak felmerülésekor azonnal jelezni, és kérni annak írásos rögzítését. Ennek elmulasztása esetén határidő-módosításra nincs lehetőség.

## **7. Szabadalmi és szerzői jogok**

- 7.1. Vállalkozó köteles Megrendelő helyett helyt állni, és mentesítenie kell Megrendelőt minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amely bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett jog megsértése miatt felmerülne.
- 7.2. A Megrendelő által a Vállalkozónak átadott anyagok jogtisztaságáért a Megrendelő felel.
- 7.3. A Megrendelő által átadott anyagokat a Vállalkozó csak az átadás alapjául szolgáló egyedi megrendelések teljesítése érdekében használhatja fel, azokat nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik fél részére tovább nem adhatja. Felel minden olyan kárért, ami ezen kötelezettsége megszegéséből vagy az átadott anyagok egyéb jogszerűtlen felhasználásából ered.

- 7.4. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben foglalt feladatok teljesítése során keletkezett, jogi oltalomban részesíthető szellemi alkotások tekintetében Megrendelő kiköti a rendelkezés jogát. Amennyiben az elkészült munka a szerzői művekkel kapcsolatos követelményeknek megfelel, felek már most megállapodnak abban, hogy Vállalkozó valamennyi átruházható jogát időbeli, területi korlátozás nélkül, a felhasználási módok korlátozása és külön díjazás nélkül Megrendelőre ruházza át.

## 8. Vegyes rendelkezések

- 8.1. A jelen szerződés módosítása csak írásban mindkét fél cégszerű aláírásával érvényes.
- 8.2. Felek rögzítik, hogy a szerződés teljesítéséből fakadóan tudomásukra jutott személyes adataik kezeléséhez hozzájárulnak, az adatkezelés során kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (GDPR) rendelkezéseit.
- 8.3. A jelen szerződésből eredő jogvitákat a felek egymás között, tárgyalásos úton rendezik, ennek sikertelensége esetén a Keszthelyi Járásbíróság illetve a Zalaegerszegi Törvényszék illetékességében állapodnak meg.
- 8.4. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv és a szerzői jogról szóló törvény rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződést a felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt 4 eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Keszthely, .....

Keszthely Város Önkormányzata  
Megrendelő  
képv. Ruzsics Ferenc polgármester

.....  
Vállalkozó  
képv.: .....

Jogi ellenjegyző:  
Keszthely, .....

Pénzügyi ellenjegyző:  
Keszthely, .....

Dr. Horváth Teréz  
jegyző

Tóth Eszter  
közgazdasági osztályvezető

## GRAFIKAI MUNKÁK 2018

- molinók grafikai anyagai (pl. Város napja, Gasztro Sokkk, Advent)
- mesh hálók grafikai anyagai (színpad mögé a nagyrendezvényekhez)
- krónika hirdetés szerkesztése (havi programok, 1 vagy 2 oldalas – 12 db/év)
- régións krónika hirdetés szerkesztése (évszakos: tavasz, nyár, ősz, tél)
- háromszög tábla grafikájának szerkesztése  
évszakos (tavasz, nyár, ősz, tél); advent; nyár: idegen nyelvű változat
- reklámajándékok, repi ajándékok grafikai anyagai
- karácsonyi üdvözlőlap
- e-card karácsony
- város bora címke
- slide show, reklámszpot (nyár, advent, gasztro)
- városkapu grafika
- facebook fejlécek
- hirdetési anyagok nyomtatott média (pl. Világjáró Klub Magazin, Családi Lapozó, Szuperinfó...)
- Mahír reklámtáblák grafikai anyagai (5 méretben, 3-4 rendezvény esetén)
- Médianext óriásplakátok, citylight plakátok grafikai anyagai (5 méretben, 3-4 rendezvény esetén)
- roll up grafikai anyagai
- sajtófal grafikai anyagai
- insta fal (nagyrendezvényekhez) grafikai anyagai

### Programfüzetek:

- éves programfüzet 26 oldal
- város napi programfüzet 16 oldal
- nyári programfüzet 18 oldal
- advent programfüzet 20 oldal

### Meghívók:

- Doni áttörés
- Magyar Kultúra Napja
- Kommunizmus áldozatainak emléknapja
- Március 15.
- Balatoni Évadnyitó
- Hősök és áldozatok napja
- Pedagógus Nap
- Trianon
- Pozsonyi csata
- Szent István Ünnepe
- Aradi Vértanúk tiszteletére rendezett megemlékezés
- Az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulója  
alkalmából megrendezésre kerülő ünnepsorozat
- Megemlékezés az 1956-os forradalom leverésének évfordulóján
- Gulag emléknap
- Keszthely Város Napja
- Borfesztivál
- Keszthelyi értéknep
- Újévi fogadás



Betétlap:

- Balatoni Évadnyitó
- Szent István Ünnepe
- Keszthely Város Napja (testületi ülés, magiszteri, fogadás)
- Borfesztivál

Oklevelek, emléklapok:

- Pro Cultura
- Pályakezdők
- Keszthely Város Napja
- Időskorúak köszöntése (pl. 100. születésnap)
- Állampolgársági eskü
- Keszthelyi értéknep
- Sport kitüntetéses (kb 9-10 db)
- Borfesztivál Város Bora
- Eskük
- Pedagógus Nap
- Választás
- Egyéb: pl: Jubileumi házasságkötés

Plakátok (A/2; A/3; A/4):

- Doni áttörés
- Magyar kultúra Napja
- Kommunizmus áldozatainak emléknepja
- Március 15.
- Balatoni Évadnyitó
- Hősök és áldozatok napja
- Trianon
- Pozsonyi csata
- Szent István Ünnepe
- Aradi Vértanúk tiszteletére rendezett megemlékezés
- Az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepsorozat
- Megemlékezés az 1956-os forradalom leverésének évfordulóján
- Gulag emléknep
- Keszthely Város Napja
- Borfesztivál
- Balaton napja
- Advent
- Gasztró Sokkk
- Street festívál
- Keszthelyi értéknep